ACKNOWLEDGEMENT

For long I had not been able to locate precisely a topic for working for the Degree of Doctor of Philosophy because my interest lay in English language rather than English literature. It was Dr. Tulsi Ram who suggested to me that I work on the topic 'The Relevance of the Mother Tongue in the Teaching of English as a Second Language'. I at once found it of my liking and interest. In fact I had all along felt that the mother tongue had a definite role to play in the teaching and learning of a second language, but had only wondered if it could be a viable topic for research. Professor Tulsi Ram suggested to me the broad outline along which to work, and the topic seemed to be quite promising. But for his scholarly guidance I could not have undertaken the project and completed it. So heart-felt indebtedness on my part towards my supervisor is but natural.

I am grateful to some of the teachers of English at various colleges including my own, and in the nearby schools, who were generous enough to entertain me whenever I approached them for seeking their suggestions and opinions, for answering queries relating to the topic, and for allowing me to approach their students for a study of their abilities, their opinions, their handicaps, etc. All these things were of vital importance in the conduct of empirical studies which are the basis of certain findings and conclusions.

I must record my thankfulness to two scholars of Sanskrit, viz., Shri Y.D. Sharma, formerly Head, P.G. Dept. of
Hindi, Govt. College Jind, and Dr. Sudarshan Dev Acharya, Head, Dept. of Sanskrit, Govt. College Jhajjar, whom I consulted every now and then on topics concerning Hindi and Sanskrit. I am also grateful to those scholars whose writings I have largely relied on. Among them some of those who deserve a special mention are: D.A.Wilkins, B.B.Kachru, Tulsi Ram, C.F.Sparkman and R.S.Pathak.

Besides, I am thankful to the librarians and the staff of various libraries I visited for consulting books or collecting material, viz., M.D.University Library, Rohtak; Haryana Agriculture University Library, Hisar; Kurukshetra University Library, Kurukshetra; British Council Library, New Delhi; American Center, New Delhi; NCERT maintained Regional College of Education Library, Ajmer; Govt. College Library, Jhajjar; Arsh kanya Gurukul Library, Narela (New Delhi); Gurukul Library, Jhajjar. All the librarians mentioned here and their staff were co-operative in my task of locating and securing the relevant material from their library.

Lastly, I shall be failing in my duty if I do not acknowledge the efficiency of Sh.N.R.Sharma and Sh. Sat Narain Kadian who typed the thesis neatly and gave it the outward shape it has.

(Khazan Singh Gulia)